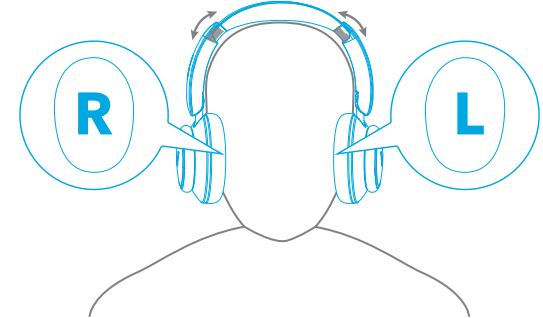


1 SUPPORT



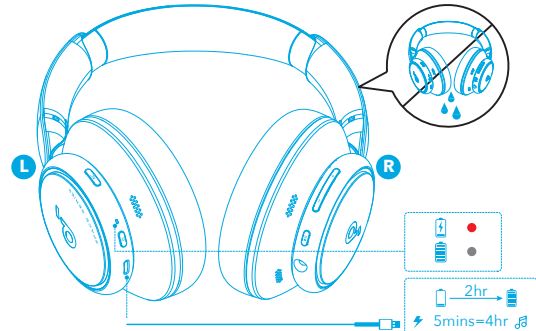
Please visit www.soundcore.com/support for more information.

2 WEARING



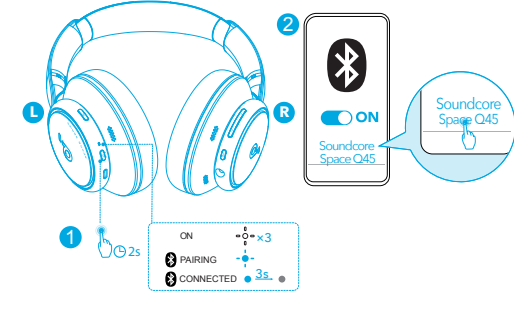
Wear the headphones with the "L" logo on your left ear and "R" logo on your right ear. Adjust the length of the headband for a comfortable fit.

3 CHARGING



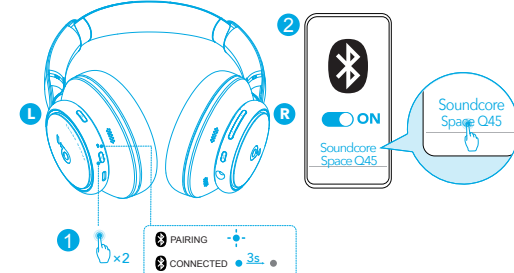
Fully dry off the USB port before charging.

4 POWERING ON & PAIRING



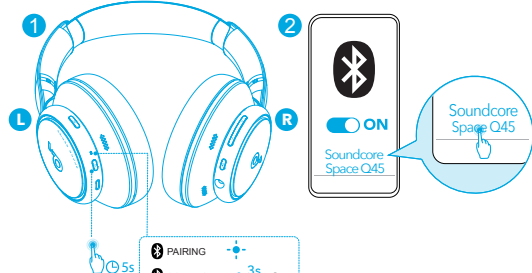
Press and hold the power button for 2 seconds to turn on. The headphones will automatically enter Bluetooth pairing mode when connecting for the first time. Select "Soundcore Space Q45" on your device's Bluetooth list to connect.

5 MULTIPPOINT CONNECTION



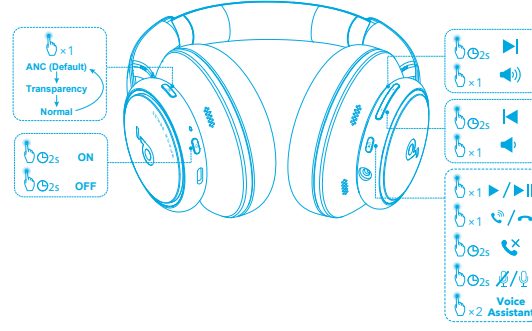
The headphones can connect with two devices at the same time. When already connected to one device, press the power button twice to pair with another device.

6 MANUAL PAIRING



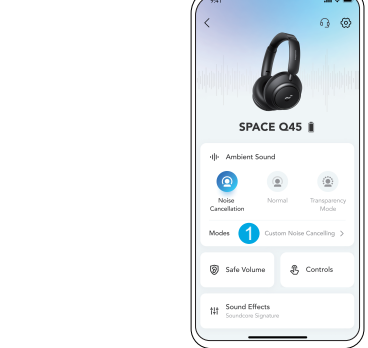
To manually enter Bluetooth pairing mode when the headphones are off, press and hold the power button for 5 seconds until the LED flashes blue.

7 BUTTON CONTROLS

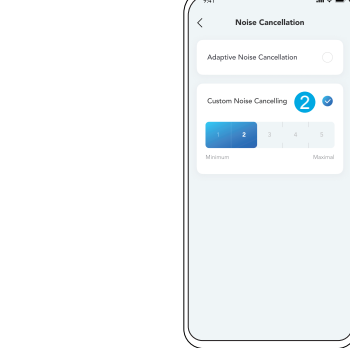


×1: Press once
×2: Press twice
2s: Press and hold for 2 seconds

8 NOISE CANCELLATION



To reduce ambient noise, switch to noise cancellation (default) via NC button and customize in the Soundcore app.



- Adaptive Noise Cancelling: Adjust the level of noise cancellation automatically for various scenarios.
- Custom Noise Cancelling: Set the level of noise cancellation manually.

CS: Další informace najdete na stránce www.soundcore.com/support.
DA: Gå til www.soundcore.com/support for at få flere oplysninger.
DE: Weitere Informationen finden Sie unter www.soundcore.com/support.
EL: Επισκεφθείτε τον δικτυακό τόπο www.soundcore.com/support για περισσότερες πληροφορίες.
ES: Visite www.soundcore.com/support para obtener más información.
FI: Lisätietoja on osoitteessa www.soundcore.com/support.
FR: Rendez-vous sur www.soundcore.com/support pour obtenir plus d'informations.
HU: További információért látogasson el a www.soundcore.com/support oldalra.
IT: Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web www.soundcore.com/support.
NL: Ga naar www.soundcore.com/support voor meer informatie.
NO: Besøk www.soundcore.com/support for mer informasjon.
PL: Odwiedź stronę www.soundcore.com/support, aby uzyskać więcej informacji.
PT: Para obter informações, visite o site Web www.soundcore.com/support.
RU: Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.soundcore.com/support.
SK: Ďalšie informácie nájdete na stránke www.soundcore.com/support.
SL: Več informacij je na voljo na spletnem mestu www.soundcore.com/support.
SV: Besök www.soundcore.com/support för mer information.
TR: Daha fazla bilgi için lütfen www.soundcore.com/support adresini ziyaret edin.

·HE: מידע נוסף מוצא בכתובת www.soundcore.com/support.

CS: Sluchátko s logem „L“ noste na levém uchu a sluchátko s logem „R“ na pravém uchu. Délku hlavového mostu lze upravit pro pohodlné nošení.
DA: Bær hovedtelefonene med „L“-logoet på dit venstre øre og „R“-logoet på dit højre øre. Juster længden af hovedbåndet for at få en behagelig pasform.
DE: Tragen Sie die Kopfhörer mit dem Logo „L“ auf dem linken Ohr und dem Logo „R“ auf dem rechten Ohr. Passen Sie die Länge des Stirnbands für eine bequeme Passform an.
EL: Αποθέστε εντελώς τη θύπα USB πριν από τη φόρτιση.
ES: Esque completamente el puerto USB antes de la carga.
FI: Käytännössä huolellisesti ennen lataamista.
FR: S'chez entièrement les écouteurs et le port USB avant la charge.
HU: A töltés megkezdése előtt gondosan szárítsa meg az USB-csatlakozót.
IT: Asciugare completamente la porta USB prima della ricarica.
NL: Droog de USB-poort vóór het opladen volledig af.
NO: Tørk godt av USB-porten før lading.
PL: Przed ładowaniem dokładnie wyżyść port USB.
PT: Seque totalmente a porta USB antes do carregamento.
RU: Полностью высушите USB-порт перед зарядкой.
SK: Pred nabitím úplne osušte USB port.
SL: Pred polnjenjem popolnoma osušite vhod USB.
TR: Yükleme öncesi USB başlığını naktasını tamamen kurulaın.
·HE: יישו לחלוטין את יציאת ה-USB לפני הערית.

CS: Před nabitím úplně vysušte port USB.
DA: Tør USB-porten grundigt af inden opladning.
DE: Trocknen Sie den USB-Anschluss vor dem Aufladen vollständig ab.
EL: Στεγνώστε εντελώς τη θύπα USB πριν από τη φόρτιση.
ES: Esque completamente el puerto USB antes de la carga.
FI: Kuivaa USB-portti huolellisesti ennen lataamista.
FR: Séchez entièrement les écouteurs et le port USB avant la charge.
HU: A töltés megkezdése előtt gondosan szárítsa meg az USB-csatlakozót.
IT: Asciugare completamente la porta USB prima della ricarica.
NL: Droog de USB-poort vóór het opladen volledig af.
NO: Tørk godt av USB-porten før lading.
PL: Przed ładowaniem dokładnie wyżyść port USB.
PT: Seque totalmente a porta USB antes do carregamento.
RU: Полностью высушите USB-порт перед зарядкой.
SK: Pred nabitím úplne osušte USB port.
SL: Pred polnjenjem popolnoma osušite vhod USB.
TR: Yükleme öncesi USB başlığını naktasını tamamen kurulaın.
·HE: יישו לחלוטין את יציאת ה-USB לפני הערית.

CS: Sluchátka zapnete stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 2 sekund. Při prvním připojení sluchátka automaticky přejdou do režimu párování Bluetooth. Vyběrem možnosti „Soundcore Space Q45“ v seznamu Bluetooth na zařízení se připojí.
DA: Tryk på og hold tænd/sluk-knappen nede i 2 sekunder for at tænde. Hovedtelefonerne går automatisk i Bluetooth-paringstilstand, når de opretter forbindelse for første gang. Vælg "Soundcore Space Q45" på enhedens Bluetooth-liste for at oprette forbindelse.
DE: Halten Sie zum Einschalten die Einschalttaste 2 Sekunden lang gedrückt. Die Kopfhörer wechseln automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus, wenn Sie zum ersten Mal eine Verbindung herstellen. Wählen Sie „Soundcore Space Q45“ in der Bluetooth-Liste Ihres Geräts, um eine Verbindung herzustellen.
EL: Πιέστε πορτογενό το κουμπί λειτουργίας για 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ζευγαρώματος στην λειτουργία σύνδεσης Bluetooth κατά τη σύνδεση για πρώτη φορά.
ES: Púlsate el botón de encendido durante 2 segundos para encender. Los auriculares entran en modo de emparejamiento Bluetooth cuando se conectan por primera vez. Seleccione "Soundcore Space Q45" en la lista de dispositivos Bluetooth para conectarlos.
FI: Käynnistä pitämällä virtapainiketta painettuna 2 sekunnin ajan. Kuulokkeet siirtyvät automaattisesti Bluetooth-yhteyttäilä, kun ne yhdistetään ensimmäisen kerran. Muodosta yhteys valitsemalla laitteesi Bluetooth-luettelosta "Soundcore Space Q45".
FR: Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour allumer. Le casque entrera automatiquement en mode de couplage Bluetooth lors de la première connexion. Sélectionnez "Soundcore Space Q45" dans la liste Bluetooth de votre appareil pour vous connecter.
HU: A bekácsoláshoz tartsa 2 másodpercig nyomva a bekácsológombot. A fejhallgató az első csatlakozáskor automatikusan belep a Bluetooth-párosítási módba. A csatlakoztatáshoz válassza a "Soundcore Space Q45" lehetőséget a készülék Bluetooth-listájában.
IT: Tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi per accendere il dispositivo. Alla prima connessione, le cuffie entreranno automaticamente in modalità di abbinamento Bluetooth. Selezionare "Soundcore Space Q45" nell'elenco dei dispositivi Bluetooth a cui connetterli.

CS: Sluchátka zapnete stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 2 sekund. Při prvním připojení sluchátka automaticky přejdou do režimu párování Bluetooth. Vyběrem možnosti „Soundcore Space Q45“ v seznamu Bluetooth na zařízení se připojí.
DA: Tryk på og hold tænd/sluk-knappen nede i 2 sekunder for at tænde. Hovedtelefonerne går automatisk i Bluetooth-paringstilstand, når de opretter forbindelse for første gang. Vælg "Soundcore Space Q45" på enhedens Bluetooth-liste for at oprette forbindelse.
DE: Halten Sie zum Einschalten die Einschalttaste 2 Sekunden lang gedrückt. Die Kopfhörer wechseln automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus, wenn Sie zum ersten Mal eine Verbindung herstellen. Wählen Sie „Soundcore Space Q45“ in der Bluetooth-Liste Ihres Geräts, um eine Verbindung herzustellen.
EL: Πιέστε πορτογενό το κουμπί λειτουργίας για 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ζευγαρώματος στην λειτουργία σύνδεσης Bluetooth κατά τη σύνδεση για πρώτη φορά.
ES: Púlsate el botón de encendido durante 2 segundos para encender. Los auriculares entran en modo de emparejamiento Bluetooth cuando se conectan por primera vez. Seleccione "Soundcore Space Q45" en la lista de dispositivos Bluetooth para conectarlos.
FI: Käynnistä pitämällä virtapainiketta painettuna 2 sekunnin ajan. Kuulokkeet siirtyvät automaattisesti Bluetooth-yhteyttäilä, kun ne yhdistetään ensimmäisen kerran. Muodosta yhteys valitsemalla laitteesi Bluetooth-luettelosta "Soundcore Space Q45".
FR: Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour allumer. Le casque entrera automatiquement en mode de couplage Bluetooth lors de la première connexion. Sélectionnez "Soundcore Space Q45" dans la liste Bluetooth de votre appareil pour vous connecter.
HU: A bekácsoláshoz tartsa 2 másodpercig nyomva a bekácsológombot. A fejhallgató az első csatlakozáskor automatikusan belep a Bluetooth-párosítási módba. A csatlakoztatáshoz válassza a "Soundcore Space Q45" lehetőséget a készülék Bluetooth-listájában.
IT: Tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi per accendere il dispositivo. Alla prima connessione, le cuffie entreranno automaticamente in modalità di abbinamento Bluetooth. Selezionare "Soundcore Space Q45" nell'elenco dei dispositivi Bluetooth a cui connetterli.

CS: Sluchátka zapnete stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 2 sekund. Při prvním připojení sluchátka automaticky přejdou do režimu párování Bluetooth. Vyběrem možnosti „Soundcore Space Q45“ v seznamu Bluetooth na zařízení se připojí.
DA: Tryk på og hold tænd/sluk-knappen nede i 2 sekunder for at tænde. Hovedtelefonerne går automatisk i Bluetooth-paringstilstand, når de opretter forbindelse for første gang. Vælg "Soundcore Space Q45" på enhedens Bluetooth-liste for at oprette forbindelse.
DE: Halten Sie zum Einschalten die Einschalttaste 2 Sekunden lang gedrückt. Die Kopfhörer wechseln automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus, wenn Sie zum ersten Mal eine Verbindung herstellen. Wählen Sie „Soundcore Space Q45“ in der Bluetooth-Liste Ihres Geräts, um eine Verbindung herzustellen.
EL: Πιέστε πορτογενό το κουμπί λειτουργίας για 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ζευγαρώματος στην λειτουργία σύνδεσης Bluetooth κατά τη σύνδεση για πρώτη φορά.
ES: Púlsate el botón de encendido durante 2 segundos para encender. Los auriculares entran en modo de emparejamiento Bluetooth cuando se conectan por primera vez. Seleccione "Soundcore Space Q45" en la lista de dispositivos Bluetooth para conectarlos.
FI: Käynnistä pitämällä virtapainiketta painettuna 2 sekunnin ajan. Kuulokkeet siirtyvät automaattisesti Bluetooth-yhteyttäilä, kun ne yhdistetään ensimmäisen kerran. Muodosta yhteys valitsemalla laitteesi Bluetooth-luettelosta "Soundcore Space Q45".
FR: Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour allumer. Le casque entrera automatiquement en mode de couplage Bluetooth lors de la première connexion. Sélectionnez "Soundcore Space Q45" dans la liste Bluetooth de votre appareil pour vous connecter.
HU: A bekácsoláshoz tartsa 2 másodpercig nyomva a bekácsológombot. A fejhallgató az első csatlakozáskor automatikusan belep a Bluetooth-párosítási módba. A csatlakoztatáshoz válassza a "Soundcore Space Q45" lehetőséget a készülék Bluetooth-listájában.
IT: Tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi per accendere il dispositivo. Alla prima connessione, le cuffie entreranno automaticamente in modalità di abbinamento Bluetooth. Selezionare "Soundcore Space Q45" nell'elenco dei dispositivi Bluetooth a cui connetterli.

CS: Sluchátka zapnete stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 2 sekund. Při prvním připojení sluchátka automaticky přejdou do režimu párování Bluetooth. Vyběrem možnosti „Soundcore Space Q45“ v seznamu Bluetooth na zařízení se připojí.
DA: Tryk på og hold tænd/sluk-knappen nede i 2 sekunder for at tænde. Hovedtelefonerne går automatisk i Bluetooth-paringstilstand, når de opretter forbindelse for første gang. Vælg "Soundcore Space Q45" på enhedens Bluetooth-liste for at oprette forbindelse.
DE: Halten Sie zum Einschalten die Einschalttaste 2 Sekunden lang gedrückt. Die Kopfhörer wechseln automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus, wenn Sie zum ersten Mal eine Verbindung herstellen. Wählen Sie „Soundcore Space Q45“ in der Bluetooth-Liste Ihres Geräts, um eine Verbindung herzustellen.
EL: Πιέστε πορτογενό το κουμπί λειτουργίας για 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ζευγαρώματος στην λειτουργία σύνδεσης Bluetooth κατά τη σύνδεση για πρώτη φορά.
ES: Púlsate el botón de encendido durante 2 segundos para encender. Los auriculares entran en modo de emparejamiento Bluetooth cuando se conectan por primera vez. Seleccione "Soundcore Space Q45" en la lista de dispositivos Bluetooth para conectarlos.
FI: Käynnistä pitämällä virtapainiketta painettuna 2 sekunnin ajan. Kuulokkeet siirtyvät automaattisesti Bluetooth-yhteyttäilä, kun ne yhdistetään ensimmäisen kerran. Muodosta yhteys valitsemalla laitteesi Bluetooth-luettelosta "Soundcore Space Q45".
FR: Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour allumer. Le casque entrera automatiquement en mode de couplage Bluetooth lors de la première connexion. Sélectionnez "Soundcore Space Q45" dans la liste Bluetooth de votre appareil pour vous connecter.
HU: A bekácsoláshoz tartsa 2 másodpercig nyomva a bekácsológombot. A fejhallgató az első csatlakozáskor automatikusan belep a Bluetooth-párosítási módba. A csatlakoztatáshoz válassza a "Soundcore Space Q45" lehetőséget a készülék Bluetooth-listájában.
IT: Tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi per accendere il dispositivo. Alla prima connessione, le cuffie entreranno automaticamente in modalità di abbinamento Bluetooth. Selezionare "Soundcore Space Q45" nell'elenco dei dispositivi Bluetooth a cui connetterli.

PT: Use os auscultadores com o logótipo "L" no ouvido esquerdo e o logótipo "R" no ouvido direito. Ajuste o comprimento da banda de cabeça para conseguir um ajuste confortável.
RU: Носите наушники так, чтобы буква «L» находилась со стороны левого уха, а буква «R» – со стороны правого уха. Отрегулируйте длину ремешка, чтобы наушники удобно сидели.
SK: Noste sluchátko s logom „L“ na ľavom uchu a s logom „R“ na pravom uchu. Upravte dĺžku čelenky tak, aby sa vám pohodlne nosili.
SL: Med uporabo slušalk naj bo logotip »L« na levem ušesu in logotip »R« na desnem ušesu. Prilagodite dolžino naglavnega dela za udobno prilaganje.
SV: Bär hörlurarna med "L"-logotypen på ditt vänstra öra och "R"-logotypen på ditt högra öra. Justera längden på pannbandet för en bekväm passform.
TR: Sol kulaklıklar "L" logolu ve sağ kulaklıgına "R" logolu kulaklıkların takın. Rahat tutumasi için kafa bantının uzunluğunu ayarlayın.
·HE: יישו לחלוטין את יציאת ה-USB לפני הערית.

PT: Use os auscultadores com o logótipo "L" no ouvido esquerdo e o logótipo "R" no ouvido direito. Ajuste o comprimento da banda de cabeça para conseguir um ajuste confortável.
RU: Носите наушники так, чтобы буква «L» находилась со стороны левого уха, а буква «R» – со стороны правого уха. Отрегулируйте длину ремешка, чтобы наушники удобно сидели.
SK: Noste sluchátko s logom „L“ na ľavom uchu a s logom „R“ na pravom uchu. Upravte dĺžku čelenky tak, aby sa vám pohodlne nosili.
SL: Med uporabo slušalk naj bo logotip »L« na levem ušesu in logotip »R« na desnem ušesu. Prilagodite dolžino naglavnega dela za udobno prilaganje.
SV: Bär hörlurarna med "L"-logotypen på ditt vänstra öra och "R"-logotypen på ditt högra öra. Justera längden på pannbandet för en bekväm passform.
TR: Sol kulaklıklar "L" logolu ve sağ kulaklıgına "R" logolu kulaklıkların takın. Rahat tutumasi için kafa bantının uzunluğunu ayarlayın.
·HE: יישו לחלוטין את יציאת ה-USB לפני הערית.

CS: Sluchátka zapnete stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 2 sekund. Při prvním připojení sluchátka automaticky přejdou do režimu párování Bluetooth. Vyběrem možnosti „Soundcore Space Q45“ v seznamu Bluetooth na zařízení se připojí.
DA: Tryk på og hold tænd/sluk-knappen nede i 2 sekunder for at tænde. Hovedtelefonerne går automatisk i Bluetooth-paringstilstand, når de opretter forbindelse for første gang. Vælg "Soundcore Space Q45" på enhedens Bluetooth-liste for at oprette forbindelse.
DE: Halten Sie zum Einschalten die Einschalttaste 2 Sekunden lang gedrückt. Die Kopfhörer wechseln automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus, wenn Sie zum ersten Mal eine Verbindung herstellen. Wählen Sie „Soundcore Space Q45“ in der Bluetooth-Liste Ihres Geräts, um eine Verbindung herzustellen.
EL: Πιέστε πορτογενό το κουμπί λειτουργίας για 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ζευγαρώματος στην λειτουργία σύνδεσης Bluetooth κατά τη σύνδεση για πρώτη φορά.
ES: Púlsate el botón de encendido durante 2 segundos para encender. Los auriculares entran en modo de emparejamiento Bluetooth cuando se conectan por primera vez. Seleccione "Soundcore Space Q45" en la lista de dispositivos Bluetooth para conectarlos.
FI: Käynnistä pitämällä virtapainiketta painettuna 2 sekunnin ajan. Kuulokkeet siirtyvät automaattisesti Bluetooth-yhteyttäilä, kun ne yhdistetään ensimmäisen kerran. Muodosta yhteys valitsemalla laitteesi Bluetooth-luettelosta "Soundcore Space Q45".
FR: Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour allumer. Le casque entrera automatiquement en mode de couplage Bluetooth lors de la première connexion. Sélectionnez "Soundcore Space Q45" dans la liste Bluetooth de votre appareil pour vous connecter.
HU: A bekácsoláshoz tartsa 2 másodpercig nyomva a bekácsológombot. A fejhallgató az első csatlakozáskor automatikusan belep a Bluetooth-párosítási módba. A csatlakoztatáshoz válassza a "Soundcore Space Q45" lehetőséget a készülék Bluetooth-listájában.
IT: Tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi per accendere il dispositivo. Alla prima connessione, le cuffie entreranno automaticamente in modalità di abbinamento Bluetooth. Selezionare "Soundcore Space Q45" nell'elenco dei dispositivi Bluetooth a cui connetterli.

CS: Sluchátka zapnete stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 2 sekund. Při prvním připojení sluchátka automaticky přejdou do režimu párování Bluetooth. Vyběrem možnosti „Soundcore Space Q45“ v seznamu Bluetooth na zařízení se připojí.
DA: Tryk på og hold tænd/sluk-knappen nede i 2 sekunder for at tænde. Hovedtelefonerne går automatisk i Bluetooth-paringstilstand, når de opretter forbindelse for første gang. Vælg "Soundcore Space Q45" på enhedens Bluetooth-liste for at oprette forbindelse.
DE: Halten Sie zum Einschalten die Einschalttaste 2 Sekunden lang gedrückt. Die Kopfhörer wechseln automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus, wenn Sie zum ersten Mal eine Verbindung herstellen. Wählen Sie „Soundcore Space Q45“ in der Bluetooth-Liste Ihres Geräts, um eine Verbindung herzustellen.
EL: Πιέστε πορτογενό το κουμπί λειτουργίας για 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ζευγαρώματος στην λειτουργία σύνδεσης Bluetooth κατά τη σύνδεση για πρώτη φορά.
ES: Púlsate el botón de encendido durante 2 segundos para encender. Los auriculares entran en modo de emparejamiento Bluetooth cuando se conectan por primera vez. Seleccione "Soundcore Space Q45" en la lista de dispositivos Bluetooth para conectarlos.
FI: Käynnistä pitämällä virtapainiketta painettuna 2 sekunnin ajan. Kuulokkeet siirtyvät automaattisesti Bluetooth-yhteyttäilä, kun ne yhdistetään ensimmäisen kerran. Muodosta yhteys valitsemalla laitteesi Bluetooth-luettelosta "Soundcore Space Q45".
FR: Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour allumer. Le casque entrera automatiquement en mode de couplage Bluetooth lors de la première connexion. Sélectionnez "Soundcore Space Q45" dans la liste Bluetooth de votre appareil pour vous connecter.
HU: A bekácsoláshoz tartsa 2 másodpercig nyomva a bekácsológombot. A fejhallgató az első csatlakozáskor automatikusan belep a Bluetooth-párosítási módba. A csatlakoztatáshoz válassza a "Soundcore Space Q45" lehetőséget a készülék Bluetooth-listájában.
IT: Tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi per accendere il dispositivo. Alla prima connessione, le cuffie entreranno automaticamente in modalità di abbinamento Bluetooth. Selezionare "Soundcore Space Q45" nell'elenco dei dispositivi Bluetooth a cui connetterli.

·HE: יישו לחלוטין את יציאת ה-USB לפני הערית.

NL: Houd de aan-uitknop twee seconden ingedrukt om de hooftelefoon aan te zetten. Als u de hooftelefoon voor het eerst verbindt, wordt automatisch de bluetoothkoppelingsmodus ingeschakeld. Selecteer "Soundcore Space Q45" in de bluetoothlijst op uw apparaat om verbinding te maken.
NO: Trykk og hold inne av/på-knappen i 2 sekunder for å slå på. Hovedtelefonene settes automatisk i Bluetooth-paringsmodus første gang de kobles til. Velg "Soundcore Space Q45" på enhetens Bluetooth-liste for å koble til.
PL: Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 2 sekundy, aby włączyć słuchawkę. Po połączeniu z urządzeniem w słuchawkach zostanie automatycznie włączony tryb parowania Bluetooth. Aby nawiązać połączenie, wybierz opcję "Soundcore Space Q45" na liście Bluetooth w swoim urządzeniu.
PT: Prima sem soltar o botão de ligar/desligar durante 2 segundos para ligar. Os auscultadores entram de facto automaticamente no modo de emparelhamento Bluetooth quando são ligados pela primeira vez. Seleccione "Soundcore Space Q45" na lista Bluetooth do dispositivo para efetuar a ligação.
RU: Наберите кнопку питания и удерживайте ее в течение 2 секунд, чтобы включить наушники. При первом подключении наушники автоматически перейдут в режим сопряжения по Bluetooth. Для подключения выберите "Soundcore Space Q45" в списке Bluetooth вашего устройства.
SK: Stlačím a podržím tlačidlo napájania na 2 sekundy zapnete. Pri prvom pripojení sluchádku automaticky prejdú do režimu párovania Bluetooth. Na zoznam napráv Bluetooth v svojom zariadení vyberte možnosť "Soundcore Space Q45".
SL: Za vklop pritisnite gumb za vklop in ga pridržite 2 sekundi. Slušalke bodo ob prvi povezavi samodejno prele v način seznanjanja prek povezave Bluetooth. Na seznam naprav Bluetooth v svoji napravi izberite možnost "Soundcore Space Q45".
SV: För att slå på tryck och håll strömknappen intryckt i 2 sekunder. Hörlurarna går automatiskt in i Bluetooth-paringsläge när de ansluts för första gången. Välj "Soundcore Space Q45" i enhetens Bluetooth-lista för att ansluta dem.
TR: Kulaklıklar açmak için güç düğmesini 2 saniye süreyle basılı tutun. Kulaklıklar ilk kez bağlanırken otomatik olarak Bluetooth eşleştirme moduna girer. Bağlanmak için cihazınızın Bluetooth listesinden "Soundcore Space Q45" seçimini yapın.
·HE: יישו לחלוטין את יציאת ה-USB לפני הערית.

NL: De hooftelefoon kan tegelijkertijd met twee bluetoothapparaten verbinding maken. Als u al met een apparaat bent verbonden, kunt u twee keer op de aan-uitknop drukken om met een ander apparaat te koppelen.
NO: Hovedtelefonene kan være koblet til to enheter samtidig. Når du allerede er koblet til én enhet, trykker du to ganger på av/på-knappen for å pare med en annen enhet.
PL: Słuchawki mogą jednocześnie łączyć się z dwoma urządzeniami. Po połączeniu z urządzeniem w słuchawkach naciśnij dwukrotnie przycisk zasilania, aby sparować słuchawkę z innym urządzeniem.
PT: Os auscultadores podem ser ligados a dois dispositivos Bluetooth ao mesmo tempo. Quando já estiver ligado a um dispositivo, prima duas vezes o botão de ligar/desligar para emparelhar com outro dispositivo.
RU: Наушники могут быть подключены к двум устройствам одновременно. Подключив наушники к первому устройству, дважды нажмите кнопку питания, чтобы установить сопряжение наушников с другим устройством.
SK: Sluchádku sa dajú pripojiť k dvom zariadeniam súčasne. Keď už sú pripojené k jednému zariadeniu dvojitým stlačením tlačidla napájania ich spárujete s ďalším zariadením.
SL: Slušalke se lahko povežejo z dvema napravama hkrati. Ko je povezava s prvo napravjo že vzpostavljena, dvakrat pritisnite gumb za vklop, da slušalke seznanite z drugo napravo.
SV: Det går att ansluta hörlurarna till två Bluetooth-enheter på samma gång. Tryck på strömknappen två gånger för att parokoppla med ytterligare en enhet när den redan är ansluten till en enhet.
TR: Kulaklıklar aynı anda iki cihaza bağlanabilir. Bir cihaza zaten bağlansanız başka bir cihaza eşleştirmek için güç düğmesini iki kez basın.
·HE: יישו לחלוטין את יציאת ה-USB לפני הערית.

NL: De hooftelefoon kan tegelijkertijd met twee bluetoothapparaten verbinding maken. Als u al met een apparaat bent verbonden, kunt u twee keer op de aan-uitknop drukken om met een ander apparaat te koppelen.
NO: Hovedtelefonene kan være koblet til to enheter samtidig. Når du allerede er koblet til én enhet, trykker du to ganger på av/på-knappen for å pare med en annen enhet.
PL: Słuchawki mogą jednocześnie łączyć się z dwoma urządzeniami. Po połączeniu z urządzeniem w słuchawkach naciśnij dwukrotnie przycisk zasilania, aby sparować słuchawkę z innym urządzeniem.
PT: Os auscultadores podem ser ligados a dois dispositivos Bluetooth ao mesmo tempo. Quando já estiver ligado a um dispositivo, prima duas vezes o botão de ligar/desligar para emparelhar com outro dispositivo.
RU: Наушники могут быть подключены к двум устройствам одновременно. Подключив наушники к первому устройству, дважды нажмите кнопку питания, чтобы установить сопряжение наушников с другим устройством.
SK: Sluchádku sa dajú pripojiť k dvom zariadeniam súčasne. Keď už sú pripojené k jednému zariadeniu dvojitým stlačením tlačidla napájania ich spárujete s ďalším zariadením.
SL: Slušalke se lahko povežejo z dvema napravama hkrati. Ko je povezava s prvo napravjo že vzpostavljena, dvakrat pritisnite gumb za vklop, da slušalke seznanite z drugo napravo.
SV: Det går att ansluta hörlurarna till två Bluetooth-enheter på samma gång. Tryck på strömknappen två gånger för att parokoppla med ytterligare en enhet när den redan är ansluten till en enhet.
TR: Kulaklıklar aynı anda iki cihaza bağlanabilir. Bir cihaza zaten bağlansanız başka bir cihaza eşleştirmek için güç düğmesini iki kez basın.
·HE: יישו לחלוטין את יציאת ה-USB לפני הערית.

NL: De hooftelefoon kan tegelijkertijd met twee bluetoothapparaten verbinding maken. Als u al met een apparaat bent verbonden, kunt u twee keer op de aan-uitknop drukken om met een ander apparaat te koppelen.
NO: Hovedtelefonene kan være koblet til to enheter samtidig. Når du allerede er koblet til én enhet, trykker du to ganger på av/på-knappen for å pare med en annen enhet.
PL: Słuchawki mogą jednocześnie łączyć się z dwoma urządzeniami. Po połączeniu z urządzeniem w słuchawkach naciśnij dwukrotnie przycisk zasilania, aby sparować słuchawkę z innym urządzeniem.
PT: Os auscultadores podem ser ligados a dois dispositivos Bluetooth ao mesmo tempo. Quando já estiver ligado a um dispositivo, prima duas vezes o botão de ligar/desligar para emparelhar com outro dispositivo.
RU: Наушники могут быть подключены к двум устройствам одновременно. Подключив наушники к первому устройству, дважды нажмите кнопку питания, чтобы установить сопряжение наушников с другим устройством.
SK: Sluchádku sa dajú pripojiť k dvom zariadeniam súčasne. Keď už sú pripojené k jednému zariadeniu dvojitým stlačením tlačidla napájania ich spárujete s ďalším zariadením.
SL: Slušalke se lahko povežejo z dvema napravama hkrati. Ko je povezava s prvo napravjo že vzpostavljena, dvakrat pritisnite gumb za vklop, da slušalke seznanite z drugo napravo.
SV: Det går att ansluta hörlurarna till två Bluetooth-enheter på samma gång. Tryck på strömknappen två gånger för att parokoppla med ytterligare en enhet när den redan är ansluten till en enhet.
TR: Kulaklıklar aynı anda iki cihaza bağlanabilir. Bir cihaza zaten bağlansanız başka bir cihaza eşleştirmek için güç düğmesini iki kez basın.
·HE: יישו לחלוטין את יציאת ה-USB לפני הערית.

CS: Sluchátka zapnete stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 2 sekund. Při prvním připojení sluchátka automaticky přejdou do režimu párování Bluetooth. Vyběrem možnosti „Soundcore Space Q45“ v seznamu Bluetooth na zařízení se připojí.
DA: Tryk på og hold tænd/sluk-knappen nede i 2 sekunder for at tænde. Hovedtelefonerne går automatisk i Bluetooth-paringstilstand, når de opretter forbindelse for første gang. Vælg "Soundcore Space Q45" på enhedens Bluetooth-liste for at oprette forbindelse.
DE: Halten Sie zum Einschalten die Einschalttaste 2 Sekunden lang gedrückt. Die Kopfhörer wechseln automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus, wenn Sie zum ersten Mal eine Verbindung herstellen. Wählen Sie „Soundcore Space Q45“ in der Bluetooth-Liste Ihres Geräts, um eine Verbindung herzustellen.
EL: Πιέστε πορτογενό το κουμπί λειτουργίας για 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ζευγαρώματος στην λειτουργία σύνδεσης Bluetooth κατά τη σύνδεση για πρώτη φορά.
ES: Púlsate el botón de encendido durante 2 segundos para encender. Los auriculares entran en modo de emparejamiento Bluetooth cuando se conectan por primera vez. Seleccione "Soundcore Space Q45" en la lista de dispositivos Bluetooth para conectarlos.
FI: Käynnistä pitämällä virtapainiketta painettuna 2 sekunnin ajan. Kuulokkeet siirtyvät automaattisesti Bluetooth-yhteyttäilä, kun ne yhdistetään ensimmäisen kerran. Muodosta yhteys valitsemalla laitteesi Bluetooth-luettelosta "Soundcore Space Q45".
FR: Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour allumer. Le casque entrera automatiquement en mode de couplage Bluetooth lors de la première connexion. Sélectionnez "Soundcore Space Q45" dans la liste Bluetooth de votre appareil pour vous connecter.
HU: A bekácsoláshoz tartsa 2 másodpercig nyomva a bekácsológombot. A fejhallgató az első csatlakozáskor automatikusan belep a Bluetooth-párosítási módba. A csatlakoztatáshoz válassza a "Soundcore Space Q45" lehetőséget a készülék Bluetooth-listájában.
IT: Tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi per accendere il dispositivo. Alla prima connessione, le cuffie entreranno automaticamente in modalità di abbinamento Bluetooth. Selezionare "Soundcore Space Q45" nell'elenco dei dispositivi Bluetooth a cui connetterli.

CS: Sluchátka zapnete stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 2 sekund. Při prvním připojení sluchátka automaticky přejdou do režimu párování Bluetooth. Vyběrem možnosti „Soundcore Space Q45“ v seznamu Bluetooth na zařízení se připojí.
DA: Tryk på og hold tænd/sluk-knappen nede i 2 sekunder for at tænde. Hovedtelefonerne går automatisk i Bluetooth-paringstilstand, når de opretter forbindelse for første gang. Vælg "Soundcore Space Q45" på enhedens Bluetooth-liste for at oprette forbindelse.
DE: Halten Sie zum Einschalten die Einschalttaste 2 Sekunden lang gedrückt. Die Kopfhörer wechseln automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus, wenn Sie zum ersten Mal eine Verbindung herstellen. Wählen Sie „Soundcore Space Q45“ in der Bluetooth-Liste Ihres Geräts, um eine Verbindung herzustellen.
EL: Πιέστε πορτογενό το κουμπί λειτουργίας για 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ζευγαρώματος στην λειτουργία σύνδεσης Bluetooth κατά τη σύνδεση για πρώτη φορά.
ES: Púlsate el botón de encendido durante 2 segundos para encender. Los auriculares entran en modo de emparejamiento Bluetooth cuando se conectan por primera vez. Seleccione "Soundcore Space Q45" en la lista de dispositivos Bluetooth para conectarlos.
FI: Käynnistä pitämällä virtapainiketta painettuna 2 sekunnin ajan. Kuulokkeet siirtyvät automaattisesti Bluetooth-yhteyttäilä, kun ne yhdistetään ensimmäisen kerran. Muodosta yhteys valitsemalla laitteesi Bluetooth-luettelosta "Soundcore Space Q45".
FR: Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour allumer. Le casque entrera automatiquement en mode de couplage Bluetooth lors de la première connexion. Sélectionnez "Soundcore Space Q45" dans la liste Bluetooth de votre appareil pour vous connecter.
HU: A bekácsoláshoz tartsa 2 másodpercig nyomva a bekácsológombot. A fejhallgató az első csatlakozáskor automatikusan belep a Bluetooth-párosítási módba. A csatlakoztatáshoz válassza a "Soundcore Space Q45" lehetőséget a készülék Bluetooth-listájában.
IT: Tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi per accendere il dispositivo. Alla prima connessione, le cuffie entreranno automaticamente in modalità di abbinamento Bluetooth. Selezionare "Soundcore Space Q45" nell'elenco dei dispositivi Bluetooth a cui connetterli.

NO: For å åpne Bluetooth-paringsmodus manuelt når enheten er slått av, holder du inne av/på-knappen i 5 sekunder til LED-lampen blinker blått.
PL: Aby ręcznie włączyć tryb parowania Bluetooth, gdy słuchawki są wyłączone, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 5 sekund, aż dioda LED zacznie migać na niebiesko.
PT: Para entrar manualmente em modo de emparelhamento Bluetooth quando os auscultadores estão desligados, prima sem soltar o botão de ligar/desligar durante 5 segundos até o LED piscar a azul.
RU: Чтобы вручную войти в режим сопряжения по Bluetooth, когда наушники выключены, нажмите кнопку питания и удерживайте ее в течение 5 секунд, пока индикатор не начнет мигать синим.
SK: Po vypnutí sláčka a podržití tlačidla napájania 5 sekund, kým LED dioda nezačne blikat namodro, čím manuálne aktivujete režim párovania Bluetooth.
SL: Če želite preklopiti v način seznanjanja prek povezave Bluetooth, ko so slušalke izklopljene, pritisnite gumb za vklop in ga pridržite 5 sekund, dokler lučka LED ne začne utripati modro.
SV: För att manuellt komma in i Bluetooth-parokopplingsläget när hörlurarna är avstängda, tryck och håll strömbrytaren intryckt i fem sekunder tills LED-lampan blinkar blått.
TR: Kulaklıklar kapalıyken Bluetooth eşleştirme moduna manuel olarak girmek için LED mavı yanıp sönmeye kadar güç düğmesini 5 saniye basılı tutun.
·HE: כדי להיכנס ידנית למצב זיווג בלוטות'י, לחצו על כפתור הפעלה במשך 5 שניות עד לזנן הלהקה עד שזנן הירוק יבהוב בלוטות'י.

NO: For å åpne Bluetooth-paringsmodus manuelt når enheten er slått av, holder du inne av/på-knappen i 5 sekunder til LED-lampen blinker blått.
PL: Aby ręcznie włączyć tryb parowania Bluetooth, gdy słuchawki są wyłączone, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 5 sekund, aż dioda LED zacznie migać na niebiesko.
PT: Para entrar manualmente em modo de emparelhamento Bluetooth quando os auscultadores estão desligados, prima sem soltar o botão de ligar/desligar durante 5 segundos até o LED piscar a azul.
RU: Чтобы вручную войти в режим сопряжения по Bluetooth, когда наушники выключены, нажмите кнопку питания и удерживайте ее в течение 5 секунд, пока индикатор не начнет мигать синим.
SK: Po vypnutí sláčka a podržití tlačidla napájania 5 sekund, kým LED dioda nezačne blikat namodro, čím manuálne aktivujete režim párovania Bluetooth.
SL: Če želite preklopiti v način seznanjanja prek povezave Bluetooth, ko so slušalke izklopljene, pritisnite gumb za vklop in ga pridržite 5 sekund, dokler lučka LED ne začne utripati modro.
SV: För att manuellt komma in i Bluetooth-parokopplingsläget när hörlurarna är avstängda, tryck och håll strömbrytaren intryckt i fem sekunder tills LED-lampen blinkar blått.
TR: Kulaklıklar kapalıyken Bluetooth eşleştirme moduna manuel olarak girmek için LED mavı yanıp sönmeye kadar güç düğmesini 5 saniye basılı tutun.
·HE: כדי להיכנס ידנית למצב זיווג בלוטות'י, לחצו על כפתור הפעלה במשך 5 שניות עד לזנן הלהקה עד שזנן הירוק יבהוב בלוטות'י.

CS: Pokud chcete ručně vstoupit do režimu párování Bluetooth při vypnutých sluchátcích, stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 5 sekund, dokud LED kontrolka nezačne blikat modře.
DA: For at skifte til Bluetooth-paringstilstand, når hovedtelefonerne er slukket, skal du trykke på og holde tænd/sluk-knappen nede i 5 sekunder, indtil LED'en blinker blåt.
DE: Zum manuellen Aufufen des Bluetooth-Kopplungsmodus bei ausgeschalteten Kopfhörern halten Sie die Einschalttaste 5 Sekunden lang gedrückt, bis die LED blau blinkt.
EL: Για να μεταβείτε χειροκίνητα στη λειτουργία σύνδεσης Bluetooth όταν το ακουστικό είναι απενεργοποιημένο, πιέστε πορτογενό το κουμπί λειτουργίας για 5 δευτερόλεπτα, έως ότου αρχίσει να αναβοσ

